



















POWER ON YOUR ENERGY

ХОЛОДИЛЬНИК  
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**MR-86**



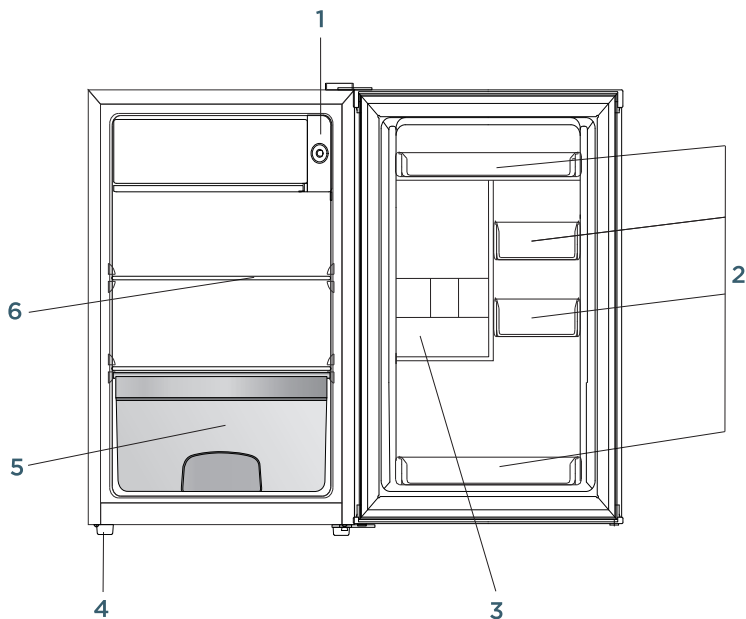
# ЗМІСТ

	Опис приладу _____	03
	Правила безпеки _____	04
	Використання пристрою _____	05
	Встановлення _____	05
	Розміщення приладу _____	06
	Електричне під'єднання _____	07
	Перше використання _____	07
	Налаштування температури _____	07
	Зміна сторони відкривання дверей _____	08
	Чищення і догляд _____	10
	Розморожування _____	10
	Заміна лампи підсвічування _____	11
	Несправності та їх усунення _____	11
	Технічні характеристики _____	13
	Безпека навколишнього середовища. Утилізація _____	14
	Інформація про виробника _____	14

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед увімкненням пристрою, приділяючи особливу увагу питанням безпеки.

## ОПИС ПРИЛАДУ

Рис. 1



- 1 Термостат і підсвітка
- 2 Дверні полички
- 3 Поличка для пляшок
- 4 Ніжка
- 5 Кошик для овочів
- 6 Скляна поличка

Даний малюнок служить для ознайомлення, для детальної інформації огляньте свій прилад.



## ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

З метою вашої безпеки та задля правильного користування холодильником, перед встановленням та першим користуванням, уважно прочитайте дані інструкції з використання. Зверніть увагу на поради та застереження. Щоб уникнути в подальшому помилок та нещасних випадків, важливо переконатися, що всі, хто буде користуватися даним приладом ознайомлені з правилами користування ним. Збережіть ці інструкції та передайте їх наступному власнику, якщо він зміниться. Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що виникли в результаті неправильного використання приладу.

- Цей прилад не повинен використовуватися людьми (включаючи дітей) з фізичними або психічними вадами, з вадами органів чуттів, а також за відсутності досвіду чи знань щодо користування даним приладом, окрім випадків, коли їм було проведено інструктаж людиною, яка турбується про їх безпеку.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Не дозволяйте дітям чистити чи мити прилад.
- Тримайте всі пакування подалі від дітей. Існує ризик удушення.
- Якщо ви збираєтесь здати прилад на утилізацію, вийміть штекер зрозетки, відріжте мережевий шнур від приладу і зніміть дверцята, щоб запобігти пошкодженням, що можуть виникнути внаслідок ігор дітей з приладом.
- Якщо ви встановлюєте новий холодильник або морозильну камеру на заміну старої, здайте ваш старий прилад на утилізацію. Дверний замок на старому холодильнику треба заблокувати або заламати. Це не дозволить закритися дитині або тварині в середині старого приладу.
- Не блокуйте вентиляційні отвори.
- Ніколи не використовуйте для прискорення розморожування фен для волосся, механічні чи електричні нагрівачі.
- Не використовуйте інші електричні прилади всередині холодильника, за винятком тих, що рекомендовано виробником.
- Слідкуйте за тим, щоб не пошкодити морозильну трубку.
- Не використовуйте цей прилад для зберігання вибухових та інших небезпечних речовин, таких як фарби в аерозольних балонах.
- Робочий газ, що використовується в системі охолодження приладу (R600a), є натуральним горючим газом.
- Під час транспортування чи переноски приладу тримайте його за основу та переносьте вертикально. Не нахильте морозильну камеру більше ніж на 45°. Ніколи не перевертайте її догори

дном. Не кладіть та не транспортуйте прилад, якщо він лежить на боку на задній чи на передніх сторонах. Не використовуйте дверці як допомогу при переносці. Це може вивести прилад з ладу.

- Уникайте розміщення поблизу відкритих джерел тепла.
- Ретельно провітрюйте приміщення, в якому встановлений прилад.
- Не намагайтеся змінювати чи модифікувати холодильник. Це може завдати вам шкоди.
- Цей прилад призначений для використання в домашніх умовах та подібних до них: офіси, кухні у заходах швидкого харчування, готелях, мотелях.
- Будь-які електричні компоненти може міняти лише кваліфікований фахівець або робітники сервісного центру.
- Забороняється подовжувати мережевий шнур.
- Переконайтеся, що розетка справна і прилад її не зачіпає. Деформований чи пошкоджений штекер може перегрітися і спричинити вогонь.
- Тримайте доступ до розетки вільним.
- Не тягніть за мережевий шнур.
- Якщо розетка несправна, не включайте в неї штекер. Це небезпечно.
- Не використовуйте прилад без лампи.
- Прилад важкий. Будьте обережними, коли пересуваєте його.
- Не торкайтеся морозильних елементів мокрими чи вологими руками. Ви можете обморозити шкіру.
- Не рекомендується розміщувати прилад під прямим сонячним промінням.
- Не ставте нічого гарячого на пластикові частини приладу.
- Не розміщуйте продукти прямо біля задньої стінки.
- Не заморожуйте знову продукти, які ви розморозили\*.
- Зберігайте упаковані заморожені продукти відповідно до вказівок виробника\*.
- Не зберігайте у морозильній камері газованих чи ігристих напоїв, вони можуть там вибухнути і пошкодити прилад\*.
- Заморожені льодяники не можна їсти одразу ж як їх вийняли зморозильної камери. Можна обморозити язик\*.

\*Якщо є морозильна камера.



## ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ



## ВСТАНОВЛЕННЯ

- Звільніть прилад від пакування і перевірте, чи він не пошкоджений. Не під'єднуйте прилад до мережі, якщо він пошкоджений.

Одразу зверніться в магазин, де ви його купили. Збережіть пакування.

- Перш ніж під'єднати прилад до мережі, почекайте 4 години, щоб масло в компресорі стекло в низ.
- Забезпечте достатню вентиляцію навколо холодильника, щоб запобігти його перегріванню. Дотримуйтесь рекомендацій, що подані в інструкції.
- Якщо можливо, розміщуйте холодильник задньою стінкою до стіни, щоб не було можливості торкатися трубок компресора, конденсатора та інших частин, тому що це небезпечно.
- Не розміщуйте прилад поблизу батарей, радіаторів чи печей.
- Переконайтеся, що ви залишили достатньо доступу до розетки.
- Переконайтеся, що навколо приладу достатньо місця для вільної циркуляції повітря. Забезпечте навколо приладу простір не менше 10 см.

## РОЗМІЩЕННЯ ПРИЛАДУ

- Розміщуйте прилад у приміщенні, температура навколишнього середовища якого відповідає кліматичному класу приладу.

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	+10°C до +32°C
N	+16°C до +32°C
ST	+16°C до +38°C
T	+16°C до +43°C

- Не розміщуйте прилад під прямим сонячним промінням. Розміщуйте прилад подальше від джерел тепла, таких як радіатори, бойлери. Переконайтеся, що ви забезпечили достатньо простору для циркуляції повітря навколо приладу. Якщо над приладом висять ящики, то мінімальна відстань від ящика до верхньої стінки холодильника має бути не менше 100 мм. Але краще не розміщувати прилад під навісними полицками чи ящиками. Правильно виставте рівень холодильника.



## ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ

- Не кладіть гарячі продукти в холодильник;
- Не кладіть продукти впритул один до одного, це перешкоджає вільному кругообігу повітря;
- Переконайтеся, що продукти не торкаються задньої стінки відділень;
- Якщо електропостачання вимкнено, не відкривайте дверцята;
- Не відкривайте двері надто часто;
- Не тримайте двері відкритими надто довго;
- Не виставляйте термостат на надто холодну температуру;
- Деякі аксесуари, наприклад полиці, ви можете вийняти. Таким чином ви збільшите об'єм для зберігання і понизите споживання електроенергії.



## ЕЛЕКТРИЧНЕ ПІД'ЄДНАННЯ

- Перед тим, як під'єднати прилад до мережі, переконайтеся, що напруга на маркуванні приладу відповідає напрузі мережі вашого дому. Прилад має бути заземленим. Мережевий шнур оснащений відповідним контактом для цього. Якщо розетка не заземлена, зверніться по допомогу до спеціаліста. Виробник не несе відповідальності за безпеку, якщо не дотримані рекомендації, подані тут. Прилад відповідає всім Е.Е.С. Директивам.



## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Не загороджуйте доступ до розетки, в яку увімкнений прилад.



## ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

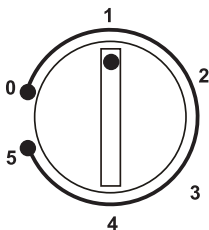
- Перед першим використанням помийте прилад всередині і всі аксесуари всередині теплою водою з нейтральним миючим засобом та протріть насухо.



## НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

- Увімкніть штекер в розетку. Температура в середині приладу регулюється за допомогою термостату. Є 5 положень налаштування температури: 1 – найтепліше, 5 – найхолодніше, 0 – для вимкнення функції охолодження.

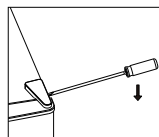
- Прилад не буде ефективно працювати, якщо він розміщений в приміщенні, де дуже жарко чи якщо ви дуже часто відкриваєте його дверцята.



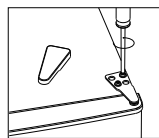
## ЗМІНА СТОРОНИ ВІДКРИВАННЯ ДВЕРЕЙ

- Необхідні інструменти: викрутки (хрест та плоска), гайковий ключ.
- Переконайтеся, що прилад відключено від мережі живлення. Щоб зняти двері треба трохи нахилити прилад назад. Під час заміни сторони відкривання дверей встановіть прилад таким чином, щоб унеможливити його випадкове падіння. Всі елементи, які будуть зняті треба зберегти для встановлення у зворотному порядку. Не кладіть прилад на бік або задню частину, тому що це може пошкодити систему охолодження. Під час заміни дверей краще працювати удвох.

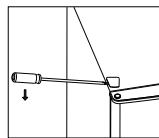
1 Зніміть верхню праву кришку петлі.



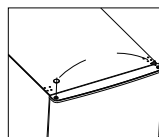
2 Відкрутіть гвинти. Потім зніміть кронштейн шарніра.



3 Зніміть кришку верхнього лівого гвинта.

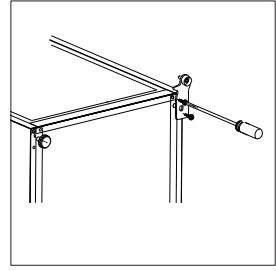


4 Перемістіть кришку сердечника з лівого боку на праву сторону. Потім підніміть двері і покладіть їх на м'яку поверхню, щоб запобігти подряпин.

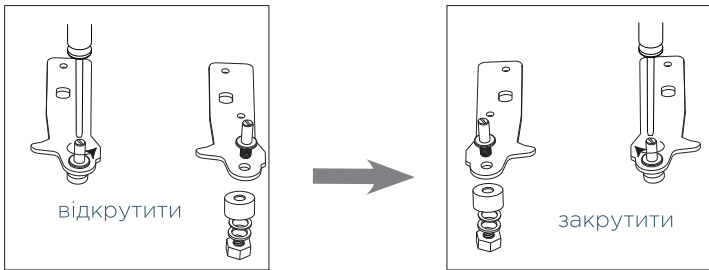




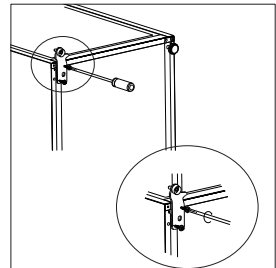
- 5 Відкрутіть нижню петлю. Потім зніміть регульовані ніжки з обох сторін.



- 6 Викрутіть та зніміть вісь дверей. Змонтуйте вісь зі зворотньої сторони монтажної планки як вказано на малюнку.

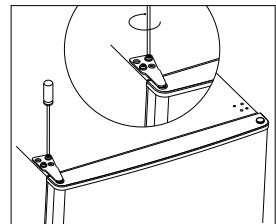


- 7 Встановіть монтажну планку з потрібної сторони приладу та закрутіть ніжки щоналаштовуються.



- 8 Переверніть петлю та встановіть її з іншої сторони приладу.

- 9 Встановіть двері. Переконайтеся що дверцята зайняли своє місце без перекосів.





## ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

- З гігієнічних міркувань регулярно мийте внутрішню поверхню приладу та всі її аксесуари.



## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Під час чищення приладу вийміть штекер з розетки. Інакше існує небезпека ураження електричним струмом. Ніколи не чистьте прилад пароочисником. В електричних компонентах може накопичуватися волога, існує небезпека ураження електричним струмом. Гарячі випаровування можуть пошкодити пластикові частини. Витріть прилад насухо перед використанням.



## ВАЖЛИВО

- Ефірні масла та органічні розчинники можуть пошкодити пластикові частини, наприклад лимонний сік чи сік з апельсинових шкур, бутанова кислота, очисники, що містять оцтову кислоту.
- Не дозволяйте контакту вищезгаданих рідин з приладом.
- Не застосовуйте абразивних очисників.
- Вийміть всю їжу з приладу. Розмістіть її у холодному місці, добре накрийте.
- Виключіть прилад, вийміть штекер з розетки, або вийміть мережевий подовжувач.
- Помийте прилад та аксесуари всередині ганчіркою з теплою водою. Після цього сполосніть свіжою водою і витріть насухо.
- Після того, як все висохне ви можете продовжити користуватися ним.



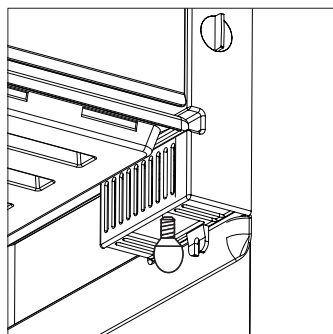
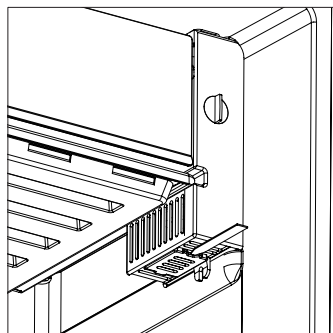
## РОЗМОРОЖУВАННЯ

- Коли шар інею на поверхні випарювача досягне товщини 3 або 4 мм, слід розморозити морозильну камеру. При розморозуванні необхідно прибрати з холодильника усі продукти харчування і встановити терморегулятор у положення «0». Щоб зібрати талу воду, покладіть під випарювач піддон. Після того як іней розтане, вилийте талу воду та просушіть внутрішню частину холодильника. Холодильник може бути перезапущений шляхом повертання ручки терморегулятора у потрібне положення.



## ЗАМІНА ЛАМПИ ПІДСВІЧУВАННЯ

- Перед заміною лампи слід від'єднати прилад від електромережі.
- Специфікація лампи вказана етикетці яка знаходиться на задній частині холодильника.
- Щоб замінити лампу, виконайте вказані нижче дії:
  - Установіть ручку регулювання температури на цифру «0», щоб вимкнути прилад.
  - Від'єднайте пристрій від електромережі, та переконайтеся, що пристрій відключено від основного джерела живлення.
  - Зніміть кришку лампи за допомогою плоскої викрутки.
  - Відкрутіть лампу двома пальцями.
  - Встановіть нову лампу вкручуючи її у протилежному напрямку, а потім поверніть на місце кришку лампи.
  - Під'єднайте прилад до електромережі та встановіть регулятор температури в правильному положенні.



## ВАЖЛИВА ПРИМІТКА

- Не використовуйте гострі об'єкти, такі як ножі чи вилки, щоб усунути намерзлий лід.
- Ніколи не використовуйте фен, електричні нагрівачі чи інші електричні прибори, щоб прискорити розморожування.



## НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ



## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Перед тим, як вирішувати будь-які проблеми, вийміть штекер з

розетки. Технічне обслуговування може проводити лише кваліфікований спеціаліст.

## **ВАЖЛИВО**

- Під час нормального користування холодильником нормальними є деякі звуки (шум компресора, охолоджуючої рідини).

## **ВАЖЛИВО**

- Не використовуйте агресивні, абразивні миючі засоби, вони можуть пошкодити поверхню.

Проблема	Можлива причина	Вирішення проблеми
Прилад не працює	Ручка термостату знаходиться в положенні «0»	Переведіть ручку термостату в інше положення, щоб включити прилад.
	Штекер не включений в розетку або вставлений не до кінця	Включіть штекер в розетку
	Спрацював запобіжник або він пошкоджений	Перевірте запобіжник, замініть його при потребі
	Несправна розетка	Зверніться по допомогу до електрика
Продукти охолоджуються погано	Невірно налаштована температура	Перевірте налаштування температури
	Двері були відкритими надто довго без потреби	Відкривайте двері, лише коли це потрібно.
	Протягом останніх 24 годин ви поклали надто багато теплих продуктів у холодильник	Поступово переведіть ручку термостата в холодніше положення
	Прилад розміщений поблизу джерела тепла	Перевірте, чи вірно ви розмістили прилад.
Прилад надто холодить	Ви встановили надто холодну температуру всередині	Переведіть ручку термостату в тепліше положення.

Проблема	Можлива причина	Вирішення проблеми
Незвичні шуми	Прилад не вирівняний по рівню	Вирівняйте ніжки приладу
	Прилад торкається стіни чи інших предметів	Злегка відсуньте прилад
	Компоненти приладу, наприклад трубка на задній стінці торкається інших частин приладу чи стіни	Якщо потрібно, обережно зігніть трубку, щоб виправити ситуацію, краще довірте це спеціалісту.
Вода на підлозі	При розморожуванні не підставлено піддон	Зверніться до розділу «Чищення та догляд»
Бокова панель гаряча	У бокові сторони приладу встановлені елементи, що виводять тепло з приладу.	Це нормально

У випадку, якщо проблема з'явиться знову, зверніться до сервісного центру.



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ:	MR-86
Корисний об'єм:	93 L (л)
Розморозка:	ручна
Напруга живлення:	220 - 240 V (В) -
Частота електричної мережі:	50 Hz (Гц)
Номінальна потужність:	90 W (Вт)
Номінальний струм:	0.55 A (А)
Клас енергоефективності:	A+
Клас захисту від ураження струмом:	I
Ступінь захисту оболонки:	IP21
Розмір без упаковки (ВxШxГ):	850x475x445 mm (мм)
Розмір з упаковкою (ВxШxГ):	885x496x462 mm (мм)
Вага брутто:	22 kg (кг)
Вага нетто:	20 kg (кг)
Колір:	білий
Матеріал корпусу:	метал
Комплектація:	холодильник, інструкція, гарантійний талон, лоток для яєць, лоток для льоду.



## БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. УТИЛІЗАЦІЯ

Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища! Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.



## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА

**Виробник:** ХОМА ЕПЛАІЕНС КО., ЛТД.

**Адреса:** Норд Донгфу Роуд 54, Наньтоу, Чжуншань, Гуандун, 528427 Китай.

**Імпортер (приймає претензії від споживача):** ТОВ «Інвестком».

**Адреса:** Україна, м. Київ, вул. Дорогожицька, 1.

Рекомендується зберігати в сухому прохолодному місці, уникати попадання прямого сонячного проміння. Не потребує спеціальних умов зберігання. Якість товару відповідає вимогам Технічних регламентів, встановлених законодавством України. Декларацію запитуйте у продавця. Умови гарантії та гарантійний термін дивіться у гарантійному талоні. Строк служби — 4 роки з дати виготовлення. З питань сервісного обслуговування звертайтеся за телефоном гарячої лінії в Україні 0 (800) 501 643 (усі дзвінки зі стаціонарних телефонів в Україні безкоштовні).

**[www.ergo-ua.com](http://www.ergo-ua.com)**.



Торговельна марка	ERGO
Модель	MR-86
Категорія	5
Клас енергоефективності	A+
Енергоспоживання, кВт•г на рік	110
Об'єм відділення для зберігання свіжих продуктів (л)	83
Об'єм відділення для охолодження (л)	10
Об'єм низькотемпературного відділення для заморожування, маркованого чотирма зірочками(****) (л)	-
Маркування найхолоднішого відділення	-
Температура холодильного відділення (°C)	(0)-(+8)
Температура відділення для охолодження (°C)	-
Температура морозильного відділення (°C)	-
Відділення no frost	-
Час автономного живлення без споживання енергії (год)	до 2
Потужність заморожування (кг/24 год)	-
Кліматичний клас	ST
Рівень звукової потужності (дБА)	41
Вбудовування приладу (так/ні)	Ні



POWER ON YOUR ENERGY

















ХОЛОДИЛЬНИК  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**MR-86**





# СОДЕРЖАНИЕ

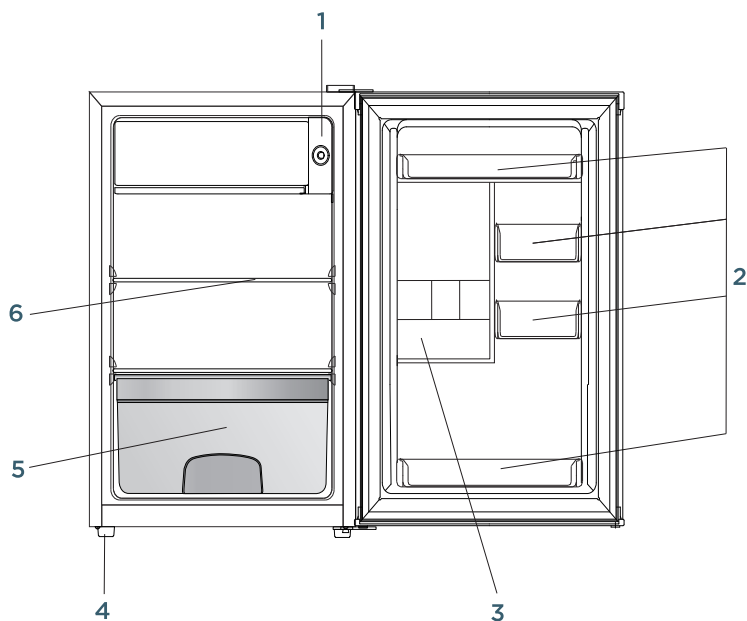
	Описание устройства _____	18
	Техника безопасности _____	19
	Использование прибора _____	20
	Установка _____	20
	Установка аппарата _____	21
	Электрическое подключение _____	22
	Первое использование _____	22
	Настройка температуры _____	22
	Замена стороны открывания дверей _____	23
	Чистка и уход _____	25
	Размораживание _____	25
	Замена лампы подсветки _____	26
	Неисправности и их устранение _____	26
	Технические характеристики _____	28
	Безопасность окружающей среды. Утилизация _____	29
	Информация о производителе _____	29

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед включением устройства, уделяя особое внимание вопросам безопасности.



## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Рис. 1



- 1 Термостат и подсветка
- 2 Дверные полочки
- 3 Полка для бутылок
- 4 Ножка
- 5 Корзина для овощей
- 6 Стеклопанель

Данный рисунок служит для ознакомления, для детальной информации осмотрите свой прибор.



## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

В целях вашей безопасности и для правильного пользования холодильником, перед установкой и первым использованием внимательно прочитайте данные инструкции по использованию. Обратите внимание на советы и предостережения. Чтобы избежать в дальнейшем ошибок и несчастных случаев, важно убедиться, что все, кто будут пользоваться данным прибором ознакомлены с правилами пользования им. Сохраните эти инструкции и передайте их новому владельцу. Производитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате неправильного использования прибора.

- Этот прибор не должен использоваться людьми (включая детей) с физическими или психическими недостатками, с нарушениями органов чувств, а также при отсутствии опыта или знаний по использованию данным прибором, кроме случаев когда им был проведен инструктаж человеком, который отвечает за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Не позволяйте детям чистить или мыть прибор.
- Храните упаковку подальше от детей. Существует риск удушья.
- Если вы собираетесь сдать прибор на утилизацию, выньте вилку из розетки, отрежьте сетевой шнур от прибора и снимите дверцу, чтобы предотвратить повреждения, которые могут возникнуть в результате игр детей с прибором.
- Если вы устанавливаете новый холодильник или морозильную камеру на замену старой, сдайте ваш старый прибор на утилизацию. Дверной замок на старом холодильнике нужно заблокировать или снять. Это не позволит закрыться ребенку или животному в середине старого прибора.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Никогда не используйте для ускорения размораживания фен для волос, механические или электрические нагреватели.
- Не используйте электрические приборы внутри прибора, за исключением тех, которые рекомендованы производителем.
- Следите за тем, чтобы не повредить морозильную трубку.
- Не используйте прибор для хранения взрывчатых и других опасных веществ, таких как краски в аэрозольных баллонах.
- Рабочий газ, используемый в системе охлаждения прибора (R600a), является натуральным горючим газом.
- Во время транспортировки или переноски прибора держите его за основу и переносите вертикально. Не наклоняйте морозильную камеру более чем на 45 °. Никогда не переворачивайте его вверх

дном. Не ставьте и не транспортируйте прибор, если он лежит на боку на задней или на передних сторонах. Не используйте дверцу в качестве помощи при переноске. Это может вывести прибор из строя.

- Избегайте размещения вблизи открытых источников тепла.
- Тщательно проветривайте помещение, в котором установлен прибор.
- Не пытайтесь менять или модифицировать прибор. Это может нанести вам вред.
- Этот прибор предназначен для использования в домашних или подобных к ним условиях: офисы, кухни в кафе и ресторанах быстрого питания, гостиницах, отелях.
- Любые электрические компоненты может менять только квалифицированный специалист или рабочие сервисного центра.
- Запрещается удлинять сетевой шнур.
- Убедитесь, что розетка исправна и к прибору она не касается. Деформированный или поврежденный разъем может перегреться и стать причиной пожара.
- Держите доступ к розетке свободным.
- Не тяните за сетевой шнур.
- Если розетка неисправна, не включать в нее штекер. Это опасно. Не используйте прибор без лампы.
- Прибор тяжелый. Будьте осторожны при перемещении его.
- Не прикасайтесь морозильных элементов мокрыми или влажными руками. Вы можете обморозить кожу.
- Не рекомендуется размещать прибор под попаданием прямых солнечных лучей.
- Не ставьте ничего горячего на пластиковые части прибора. Не ставьте продукты прямо у задней стенки.
- Не замораживать вновь продукты, которые вы разморозили\*.
- Храните фасованные замороженные продукты в соответствии с указаниями производителя\*.
- Не храните в морозильной камере газированные или игристые напитки, они могут там взорваться и повредить прибор\*.
- Замороженные леденцы нельзя есть сразу же как их вынули из морозильной камеры. Можно обморозить язык\*.
- \*Если есть морозильная камера.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА



## УСТАНОВКА

- Выньте прибор из упаковки и проверьте, нет ли на нём повреждений. Не подключайте прибор к сети, если он поврежден.

Сразу обратитесь в магазин, где вы его купили. Сохраните упаковку.

- Прежде чем подключить прибор к сети, подождите 4 часа, чтобы масло в компрессоре стекло в низ.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию вокруг холодильника, чтобы предотвратить его перегрев. Следуйте рекомендациям, представленным в инструкции.
- Если возможно, размещайте холодильник задней стенкой к стене, чтобы не было возможности касаться трубок компрессора, конденсатора и других частей, потому что это опасно.
- Не устанавливайте прибор вблизи батарей, радиаторов или печей.
- Убедитесь, что вы оставили достаточно доступа к розетке.
- Убедитесь, что вокруг прибора достаточно места для свободной циркуляции воздуха. Обеспечьте вокруг прибора пространство не менее 10 см.

## УСТАНОВКА АППАРАТА

- Размещайте прибор в помещении, температура окружающей среды которого соответствует климатическому классу прибора.

Климат. класс	Температура окружающей среды
<b>SN</b>	<b>+10°C до +32°C</b>
<b>N</b>	<b>+16°C до +32°C</b>
<b>ST</b>	<b>+16°C до +38°C</b>
<b>T</b>	<b>+16°C до +43°C</b>

- Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами. Размещайте прибор вдали от источников тепла, таких как радиаторы, бойлеры. Убедитесь, что вы обеспечили достаточно пространства для циркуляции воздуха вокруг прибора. Если над прибором висят ящики, то минимальное расстояние от ящика к верхней стенке холодильника должно быть не менее 100 мм. Но лучше не размещать прибор под навесными полками или ящиками. Правильно выставьте уровень холодильника.



## СОХРАНЕНИЕ ЭНЕРГИИ

- Не ставьте горячие продукты в холодильник,
- Не ставьте продукты вплотную друг к другу, это препятствует свободному кругообороту воздуха;
- Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки отделений,
- Если электроснабжение отключено, не открывать дверцы;
- Не открывайте двери слишком часто;
- Не держите двери открытыми слишком долго;
- Не выставляйте термостат на слишком холодную температуру;
- Некоторые аксессуары, например полочки, можно вынуть. Таким образом вы увеличите объем для хранения и снизите потребление электроэнергии.



## ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Перед тем, как подключить прибор к сети, убедитесь, что напряжение на маркировке прибора соответствует напряжению сети вашего дома. Прибор должен быть заземлен. Сетевой шнур оснащен соответствующим контактом для этого. Если розетка не заземлена, обратитесь за помощью к специалисту. Производитель не несет ответственности за безопасность, если не соблюдены рекомендации, представленные здесь. Прибор соответствует всем Е.Е.С. Директивам.



## ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не загромождайте доступ к розетке, в которую включен прибор.



## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

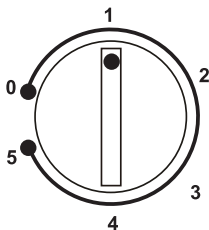
- Перед первым использованием вымойте прибор внутри и все аксессуары внутри теплой водой с нейтральным моющим средством и протрите насухо.



## НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

- Включите штекер в розетку. Температура внутри прибора регулируется с помощью термостата. Есть 8 положений настройки температуры: 1 - теплое, 7 -холодное, 0 - для отключения функции охлаждения.

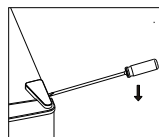
- Аппарат не будет эффективно работать, если он расположен в помещении, где очень жарко или если вы очень часто открываете его дверцу.



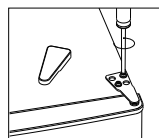
## ЗАМЕНА СТОРОНЫ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ

- Необходимые инструменты: отвертки (крест и плоская), гаечный ключ.
- Убедитесь в том, что прибор отключен от сети питания. Чтобы снять дверь нужно немного наклонить прибор назад. При замене стороны открывания дверей установите прибор таким образом, чтобы исключить его случайное падение. Все элементы, которые будут сняты надо сохранить для установки в обратном порядке. Не ставьте прибор на бок или заднюю часть, так как это может повредить систему охлаждения. При замене дверей лучше работать вдвоем.

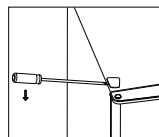
1 Снимите верхнюю правую крышку петли.



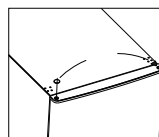
2 Открутите винты. Затем снимите кронштейн шарнира.



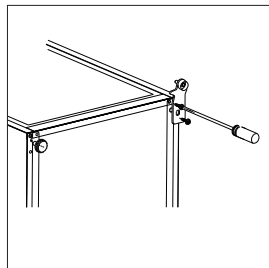
3 Снимите крышку верхнего левого винта.



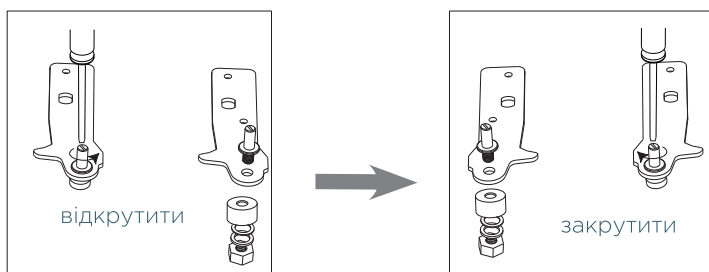
4 Переместите крышку сердечника с левой стороны на правую сторону. Затем поднимите дверь и положите их на мягкую поверхность, чтобы предотвратить царапин.



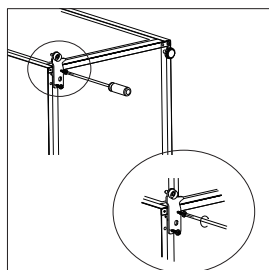
- 5 Открутите нижнюю петлю. Затем снимите регулируемые ножки с обеих сторон.



- 6 Открутите и снимите ось двери. Смонтируйте ось с обратной стороны монтажной планки как показано на рисунке.

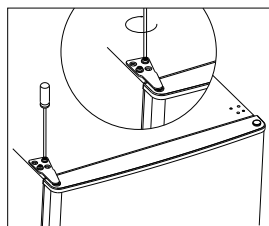


- 7 Установите монтажную планку с нужной стороны прибора и закрутите настраиваемые ножки.



- 8 Переверните петлю и установите ее с другой стороны устройства.

- 9 Установите двери. Убедитесь что дверь заняла свое место без перекосов.





## ЧИСТКА И УХОД

- С гигиенических соображений регулярно мойте внутреннюю поверхность прибора и все ее аксессуары.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Во время чистки прибора выньте вилку из розетки. Иначе существует опасность поражения электрическим током. Никогда не чистите прибор пароочистителем. В электрических компонентах может скапливаться влага, существует опасность поражения электрическим током. Горячие испарения могут повредить пластиковые части. Вытрите прибор насухо перед использованием.

## ВАЖНО

- Эфирные масла и органические растворители могут повредить пластиковые части, например лимонный сок или сок из апельсиновых шкурок, бутановая кислота, очистители, содержащие уксусную кислоту.
- Не позволяйте контакта вышеупомянутых жидкостей с прибором.
- Не применяйте абразивных очистителей.
- Выньте всю еду из холодильника. Разместите ее в холодном месте, хорошо накройте.
- Исклучите прибор, выньте вилку из розетки, или выньте сетевой удлинитель.
- Помойте прибор и аксессуары внутри тряпкой с теплой водой.
- После этого сполосните свежей водой и вытрите насухо.
- После того, как все высохнет можно продолжить эксплуатацию.

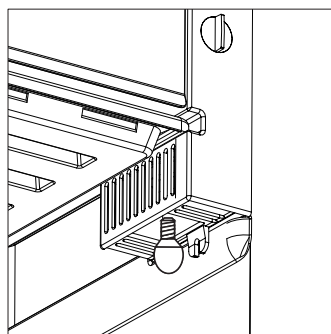
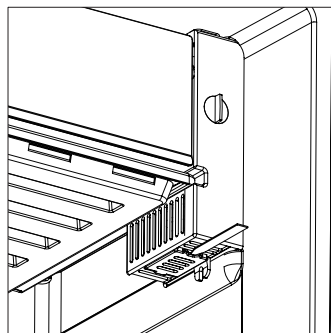
## РАЗМОРАЖИВАНИЕ

- Когда слой инея на поверхности испарителя достигнет толщины 3 или 4 мм, следует разморозить морозильную камеру. При размораживании необходимо убрать из холодильника все продукты питания и установить терморегулятор в положение «0». Чтобы собрать талую воду, положите под испаритель поддон. После того как иней растает, вылейте талую воду и просушите внутреннюю часть холодильника. Холодильник может быть перезапущен путем поворота ручки терморегулятора в нужное положение.



## ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ

- Перед заменой лампы следует отсоединить прибор от электросети.
- Спецификация лампы указана этикетке которая находится на задней части холодильника.
- Чтобы заменить лампу, выполните следующие действия:
  - Установите ручку регулятора температуры на цифру «0», чтобы выключить прибор.
  - Отключите устройство от электросети, и убедитесь, что устройство отключено от основного источника питания.
  - Снимите крышку лампы с помощью плоской отвертки.
  - Открутите лампу двумя пальцами.
  - Установите новую лампу вкручивая ее в противоположном направлении, а затем верните на место крышку лампы.
  - Подключите прибор к электросети и установите регулятор температуры в правильном положении.



## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

- Не используйте острые объекты, такие как ножи или вилки, чтобы устранить намерзший лёд.
- Никогда не используйте фен, электрические нагреватели или другие электрические приборы, чтобы ускорить размораживание.



## НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Перед тем, как решать любые проблемы, выньте вилку из розетки.

Техническое обслуживание должен проводить только квалифицированный специалист.

## ВАЖНО

- Во время нормального пользования холодильником нормальными есть некоторые звуки (шум компрессора, охлаждающей жидкости).

## ВАЖНО

- Не используйте агрессивные, абразивные моющие средства, они могут повредить поверхность.

Проблема	Возможная причина	Решение проблемы
Прибор не работает	Ручка термостата находится в положении «0»	Переведите ручку термостата в другое положение, чтобы включить прибор.
	Штекер не включен в розетку или вставлен не до конца	Включите штекер в розетку
	Сработал предохранитель или он поврежден	Проверьте и замените предохранитель
	Неисправна розетка	Обратитесь к электрику
Продукты охлаждаются плохо	Неверно настроена температура	Проверьте настройки температуры
	Двери были открыты слишком долго	Открывайте двери, только когда это необходимо
	В течение последних 24 часов вы положили слишком много теплых продуктов в холодильник	Постепенно переведите ручку термостата в режим низкой температуры
	Прибор размещен вблизи источника тепла	Проверьте, правильно ли вы разместили прибор
Прибор слишком холодит	Вы установили слишком холодную температуру внутри	Постепенно переведите ручку термостата в режим высокой температуры

Проблема	Возможная причина	Решение проблемы
Необычные шумы	Аппарат не выровнен по уровню	Выровняйте ножки прибора
	Прибор касается стены или других предметов	Слегка отодвиньте прибор
	Компоненты прибора, например трубка на задней стенке касается других частей прибора или стены	Если нужно, осторожно согните трубку, чтобы исправить ситуацию, лучше доверьте это специалисту
Вода на полу	При размораживании не подставлен поддон	Обратитесь к разделу «Чистка и уход»
Боковая панель горячая	В боковые стороны прибора встроены элементы, которые выводят тепло из прибора	Это нормально

В случае, если проблема появится снова, обратитесь в сервисный центр.



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ:	MR-86
Полезный объем:	93 L (л)
Размораживание:	ручное
Напряжение питания:	220 - 240 V (В) -
Частота электрической сети:	50 Hz (Гц)
Номинальная мощность:	90 W (Вт)
Номинальный ток:	0.55 A (А)
Класс энергоэффективности:	A+
Класс защиты от поражения током:	I
Степень защиты оболочки:	IP21
Размер без упаковки (ВxШxГ):	850x475x445 mm (мм)
Размер с упаковкой (ВxШxГ):	885x496x462 mm (мм)
Вес брутто:	22 kg (кг)
Вес нетто:	20 kg (кг)
Цвет:	белый
Материал корпуса:	металл
Комплектация:	холодильник, инструкция, гарантийный талон, лоток для яиц, лоток для льда.



## БЕЗОПАСНОСТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ

Вы можете помочь в охране окружающей среды!  
Пожалуйста, соблюдайте местные правила: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр



## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

**Производитель:** ХОМА ЕПЛАІЕНС КО., ЛТД.

**Адрес:** Норд Донгфу Роуд 54, Наньтоу, Чжуншань, Гуандун, 528427 Китай.

**Импортер (принимает претензии от потребителя):** ООО «Инвестком».

**Адрес:** Украина, г. Киев, ул. Дорогожицкая, 1.

Рекомендуется хранить в сухом прохладном месте, избегать попадания прямых солнечных лучей. Не содержит вредных для здоровья веществ. Не требует специальных условий хранения. Качество товара соответствует требованиям Технических регламентов, установленных законодательством Украины. Декларацию спрашивайте у продавца. Условия гарантии и гарантийный срок смотрите в гарантийном талоне. Срок службы - 4 года с даты изготовления. По вопросам сервисного обслуживания обращайтесь по телефону горячей линии в Украине 0 (800) 501 643 (все звонки со стационарных телефонов в Украине бесплатные).

[www.ergo-ua.com](http://www.ergo-ua.com).



POWER ON YOUR ENERGY

